

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

**Azienda USL Valle d'Aosta.**

**Pubblicazione della graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 7 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area della Medicina diagnostica e dei servizi - disciplina di Anestesia e Rianimazione da destinare al dipartimento di anestesiologia e cure intensive e dell'urgenza presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 18 – comma 6 – del D.P.R. 483/1997 si rende noto che, in relazione al concorso pubblico di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria:

| <i>Pos. graduatoria</i> | <i>Cognome</i> | <i>Nome</i>           | <i>Punti su 100</i> |
|-------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|
| 1°                      | PRATO          | Federico              | 79,225              |
| 2°                      | LORENZONI      | Giovanni              | 77,075              |
| 3°                      | GOVERNO        | Enrica Piera          | 75,225              |
| 4°                      | AVICO          | Vilma                 | 70,475              |
| 5°                      | CATANIA        | Enrico Maria Giuseppe | 69,000              |
| 6°                      | GOGNA          | Daniela               | 67,000              |

Aosta, 5 marzo 2012.

Il Direttore Generale  
Carla Stefania RICCARDI

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Selezioni pubbliche per l'affidamento di borse di studio da attivarsi nell'ambito della ricerca - Sede e Sezioni.**

In esecuzione della delibera del Direttore Generale n. 175 del 23 marzo 2012 sono indette selezioni pubbliche, per titoli ed esame colloquio, per la predisposizione di graduatorie da utilizzare per l'affidamento di borse di studio, da attivarsi nell'ambito della ricerca - per le seguenti figure:

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

**Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de sept directeurs sanitaires – médecins (secteur Médecine diagnostique et services – Anesthésie et réanimation), à affecter au Département d'anesthésiologie, de soins intensifs et d'urgences, dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

Au sens des dispositions du sixième alinéa de l'art. 18 du DPR n° 483/1997, avis est donné du fait que la liste d'aptitude du concours en objet est la suivante :

| <i>Rang</i>     | <i>Nom</i> | <i>Prénom</i>         | <i>Nombre de points sur 100</i> |
|-----------------|------------|-----------------------|---------------------------------|
| 1 <sup>er</sup> | PRATO      | Federico              | 79,225                          |
| 2 <sup>e</sup>  | LORENZONI  | Giovanni              | 77,075                          |
| 3 <sup>e</sup>  | GOVERNO    | Enrica Piera          | 75,225                          |
| 4 <sup>e</sup>  | AVICO      | Vilma                 | 70,475                          |
| 5 <sup>e</sup>  | CATANIA    | Enrico Maria Giuseppe | 69,000                          |
| 6 <sup>e</sup>  | GOGNA      | Daniela               | 67,000                          |

Fait à Aoste, le 5 mars 2012.

Le directeur général,  
Carla Stefania RICCARDI

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Avis de sélections externes en vue de l'attribution de bourses d'études dans le secteur de la recherche - Siège et sections.**

En application de la délibération du directeur général n° 175 du 23 mars 2012, des sélections externes, sur titres et épreuve orale, sont organisées aux fins de l'établissement de listes d'aptitude en vue de l'attribution de bourses d'études dans le secteur de la recherche. Les sélections sont ouvertes aux personnes titulaires :

- a) Laureati in Acquacoltura e Igiene delle Produzioni Ittiche;
- b) Laureati in Scienze Naturali I livello.

*Per l'ammissione alle selezioni è necessario il possesso dei seguenti requisiti generali:*

- cittadinanza italiana o equiparate;
- godimento dei diritti politici;
- non essere incorsi nella destituzione, nella dispensa e nella decadenza da precedenti impieghi presso la Pubblica Amministrazione ovvero licenziati dalla data di entrata in vigore del primo contratto collettivo,

*nonché rispettivamente dei seguenti titoli di studio:*

- a) Laurea triennale in Acquacoltura e Igiene delle Produzioni Ittiche;
- b) Laurea triennale o di I livello in Scienze Naturali.

Le domande di ammissione alle selezioni, redatte in carta semplice, devono essere indirizzate all'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta, Via Bologna, 148 - 10154 TORINO, entro il termine di scadenza con le seguenti modalità:

- 1) presentate direttamente all'Ufficio Protocollo dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e dalle ore 14.00 alle ore 16.00;
- 2) inviate a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento;
- 3) tramite una propria casella di posta elettronica certificata esclusivamente all'indirizzo [izsto@legalmail.it](mailto:izsto@legalmail.it).

Il termine per la presentazione delle domande scade il ventesimo giorno successivo alla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte.

Il bando è pubblicato all'Albo elettronico dell'Istituto sul sito internet all'indirizzo <http://www.izsto.it>. Copia integrale del bando, con allegato fac-simile della domanda di ammissione, può essere ritirata presso la Sede dell'Istituto – Via Bologna 148, TORINO – e presso le Sezioni provinciali.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi al tel. 011-26 86 213 oppure e-mail [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it).

Il Direttore Generale  
Fernando ARNOLFO

- a) D'une licence en aquaculture et en hygiène des productions piscicoles;
- b) D'une licence du premier niveau en sciences naturelles.

*Pour être admis auxdites sélections, tout candidat doit réunir les conditions générales énumérées ci-après :*

- être citoyen italien ou assimilé à un citoyen italien;
- jouir de ses droits politiques;
- ne jamais avoir été destitué, ni révoqué, ni déclaré déchu de ses fonctions dans une administration publique, ni licencié après l'entrée en vigueur de la première convention collective,

*et justifier de l'un des titres d'études suivants, en fonction de la sélection à laquelle il entend participer :*

- a) Licence en aquaculture et hygiène des productions piscicoles;
- b) Licence ou licence du premier niveau en sciences naturelles.

Les actes de candidature, rédigés sur papier libre et adressés à l'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta – via Bologna, 148 – 10154 TURIN, doivent être remis dans le délai prévu selon l'une des modalités suivantes:

- 1) En mains propres, au bureau de l'enregistrement (Ufficio protocollo), du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h;
- 2) Sous pli recommandé avec accusé de réception;
- 3) Par courrier électronique certifié à l'adresse [izsto@legalmail.it](mailto:izsto@legalmail.it).

Le délai de dépôt des actes de candidature expire le vingtième jour suivant la date de publication du présent avis au bulletin officiel de la Région Piémont.

L'avis intégral est publié au tableau d'affichage électronique de l'institut (<http://www.izsto.it>). Les intéressés peuvent demander l'avis intégral et le modèle d'acte de candidature au siège de l'institut, à TURIN – via Bologna, 148 – ou aux sections provinciales.

Pour tout renseignement supplémentaire :  
tél. 011-26 86 213 - courriel : [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it).

Le directeur général,  
Fernando ARNOLFO

## BANDI E AVVISI DI GARA

**Struttura Valle d'Aosta S.r.l. a compagine societaria unipersonale via L. V. Col du Mont n. 28, c.p. 11100 AOSTA, Italia tel. +39 0165 30 55 04, fax +39 0165 30 55 30 berra@svda.it, www.svda.it**

### Estratto avviso di aggiudicazione.

Si rende noto che la Società in epigrafe ha aggiudicato definitivamente in data 16 febbraio 2012 i lavori per l'esecuzione delle opere riguardanti la realizzazione di una pista ciclo-pedonale, sita nell'area Espace Aosta (via Lavoratori Vittime del Col du Mont) in comune di AOSTA, al raggruppamento temporaneo di imprese Santorso Società Cooperativa AR.L. con sede in AOSTA, Piazza Pietro Leonardo Roncas n. 7 (capogruppo - mandataria); Azeta Società Cooperativa AR.L. con sede in BORGARO TORINESE (TO), via Piemonte n. 28 (mandante).

*Criterio di aggiudicazione:* criterio del prezzo più basso da determinarsi mediante offerta sull'importo dei lavori posto a base di gara.

L'importo di aggiudicazione è pari a € 382.257,51 Iva esclusa, di cui: 365.257,51 per lavori a corpo, € 17.000,00 per oneri di sicurezza ai sensi del D.Lgs. n. 81/2008, a fronte dell'importo a base d'asta pari a € 580.000,00 al netto di Iva.

*Offerte pervenute:* n. 24.

*Offerte escluse:* n. 8.

Il testo integrale del bando di gara è stato pubblicato nella Gazzetta ufficiale della R.I. – 5ª Serie Speciale – n. 131 del 7 novembre 2011 e nei siti internet [www.svda.it](http://www.svda.it), [www.serviziocontrattipubblici.it](http://www.serviziocontrattipubblici.it) e [www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it).

Responsabile unico del procedimento: geom. Roberto PETACCHI (C69C02000000003 - CIG: 330371148F)

Il Presidente del Consiglio  
di Amministrazione e  
Amministratore Delegato  
Livio SAPINET

## AVIS D'APPEL D'OFFRES

**Struttura Valle d'Aosta s.r.l. compagine societaria unipersonale 28, rue des Travailleurs, Victimes du col du Mont, 11100 AOSTE, Italie, tél.: +39 0165 30 55 04, fax: +39 0165 30 55 30 berra@svda.it, www.svda.it**

### Extrait d'un avis de passation d'un marché.

La société visée à l'intitulé a procédé, le 16 février 2012, à l'adjudication définitive des travaux de construction d'une piste cyclable et piétonne dans la zone Espace Aosta (rue des Travailleurs - Victimes du col du Mont), dans la commune d'AOSTE, au groupement temporaire d'entreprises composé par Santorso Società Cooperativa arl, dont le siège est à AOSTE (7, place Pierre Léonard Roncas), chef de groupe et mandataire, et par Azeta Società Cooperativa arl, dont le siège est à BORGARO TORINESE (TO) (via Piemonte, 28), mandante.

*Critère d'attribution du marché:* au prix le plus bas proposé par rapport à la mise à prix.

La mise à prix étant fixée à 580 000,00 euros, IVA exclue, le montant du marché s'élève à 382 257,51 euros, IVA exclue, dont 365 257,51 euros pour les travaux à forfait et 17 000,00 euros pour les frais de sécurité au sens du décret législatif n° 81/2008.

*Offres déposées:* 24.

*Offres exclues:* 8.

L'avis d'appel d'offres intégral a été publié au journal officiel de la République italienne n° 131 du 7 novembre 2011, 5<sup>e</sup> série spéciale, et sur les sites internet [www.svda.it](http://www.svda.it), [www.serviziocontrattipubblici.it](http://www.serviziocontrattipubblici.it) et [www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it).

Responsable unique de la procédure: Roberto PETACCHI, géomètre (C69C02000000003 - CIG: 330371148F).

Le président du conseil  
d'administration et  
administrateur délégué,  
Livio SAPINET